|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1057** | 1 VIII 2014 | (Informaciones recibidas hasta el 18 de julio de 2014) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

Aprobación y supresión de Recomendaciones UIT-T 4

Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)): *Códigos de identificación de redes internacionales* 5

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212  
(05/2008)): *Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales* 6

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)):  
*Myanmar* 6

Servicio telefónico:

*Chile (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)* 7

*Gabón (Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville)* 8

*Irán (Communications Regulatory Authority (CRA), Tehran)* 8

*Salomón (Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI), Honiara)* 10

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Chipre (CYTA (Cyprus Telecommunications Authority), Lefkosia): Cambio de dirección electrónica* 11

*Serbia (Republic Agency for Electronic Communications (RATEL), Belgrade): Cambio de nombre* 11

*Ucrania (National Commission for Communications Regulation of Ukraine, Kyiv): Cambio de  
nombre* 11

Restricciones de servicio 12

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada  
(Res. 21 Rev. PP-2006) 12

*Página*

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil  
marítimo (Lista V) 13

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 13

Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados 14

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y suscripciones 14

Lista de códigos de operador de la UIT 15

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 16

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 17

Plan de numeración nacional 18

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- | --- |
| 1058 | 15.VIII.2014 | 1.VIII.2014 |
| 1059 | 1.IX.2014 | 18.VIII.2014 |
| 1060 | 15.IX.2014 | 1.IX.2014 |
| 1061 | 1.X.2014 | 17.IX.2014 |
| 1062 | 15.X.2014 | 1.X.2014 |
| 1063 | 1.XI.2014 | 20.X.2014 |
| 1064 | 15.XI.2014 | 3.XI.2014 |
| 1065 | 1.XII.2014 | 17.XI.2014 |
| 1066 | 15.XII.2014 | 1.XII.2014 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1056 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de julio de 2014)

1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)

1049 Hora Legal 2014

1040 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2013)

1033 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de agosto de 2013)

1028 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2013)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación y supresión de Recomendaciones UIT-T

A. Por AAP-38, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T G.8131/Y.1382 (07/2014): Conmutación lineal de protección para las redes MPLS de transporte

– ITU-T M.3020 (2011) Amd. 1 (07/2014): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

– ITU-T X.783 (07/2014): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

B. Por la Circular TSB 106 del 18 de julio de 2014, se anunció la supresión de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1.

– ITU-T G.9955 (12/2011): Transceptores de comunicación por la línea eléctrica de banda estrecha con modulación por división de frecuencia ortogonal (MDFO) – Especificación de la capa física

– ITU-T G.9956 (11/2011): Transceptores de comunicación de banda estrecha por la red de suministro eléctrico con multiplexación por división ortogonal de frecuencia – Especificación de la capa de enlace de datos

Por la Circular TSB 108 del 18 de julio de 2014, se anunció la aprobación de la Recomendación UIT-T siguiente, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1.

– ITU-T A.23 Anexo A (06/2014): Guía para la cooperación entre el UIT-T y el JTC 1 de la ISO/CEI

Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales  
(Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))

**Nota de la TSB**

*Códigos de identificación de redes internacionales*

Asociado con el indicativo de país 883 compartido para las redes internacionales, ha sido **atribuido** el siguiente código de identificación de tres cifras a partir del 1 de julio de 2014:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Solicitante* | *Red* | *Indicativo de país y código de identificación* |
| BodyTrace Netherlands B.V | BodyTrace Netherlands B.V | +883 150 |

Plan de identificación internacional para redes  
públicas y suscripciones   
(Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))

**Nota de la TSB**

*Códigos de identificación de sistemas móviles internacionales*

Asociado con el indicativo de país para el servicio móvil 901 compartido (MCC), ha sido atribuido el siguiente indicativo de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras, el 1 de Julio de 2014

| *Red* | *Indicativo de país para el servicio móvil (MCC)\* y Indicativo de red para el servicio móvil (MNC)\*\** |
| --- | --- |
| BodyTrace Netherlands B.V. | 901 41 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de la Administración de Myanmar, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización No 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País*/*zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| Myanmar (Unión de) | 4-225 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico  
(Recomendación UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

**Chile** **(indicativo de país +56)**

Comunicación del 2.VII.2014:

La *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel),* Santiago de Chile, anuncia que todavía ve números marcados equivocados a Chile de algunas empresas después de que se introdujera en julio de 2013 el nuevo sistema de marcación de números fijos en Chile.

A continuación se indica el nuevo sistema de marcación de números fijos a Chile a partir de julio de 2013.

El nuevo sistema de marcación a Chile es: **CC + AC + 2 + número fijo**Antiguo: 56 (65) 35 0009  
Nuevo: 56 (65) **2** 35 0009

Indicativo interurbano en Chile

| *Localidad* | *Indicativo* | *Zona geográfica* | *Fecha* | *Cifra para añadir* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Arica | 58 | Arica y Parinacota | 20-10-2012 | 2 |
| Iquique | 57 | Tarapacá | 23-03-2013 | 2 |
| Antofagasta | 55 | Antofagasta | 06-04-2013 | 2 |
| Copiapó | 52 | Atacama | 08-06-2013 | 2 |
| La Serena | 51 | Coquimbo | 15-06-2013 | 2 |
| Ovalle | 53 |  | 08-06-2013 | 2 |
| Los Andes | 34 |  | 18-05-2013 | 2 |
| Quillota | 33 |  | 18-05-2013 | 2 |
| San Antonio | 35 | Valparaíso | 18-05-2013 | 2 |
| Valparaíso | 32 |  | Implementado | 2 |
| Viña del Mar | 32 |  | Implementado | 2 |
| Santiago | 2 | Metropolitana de Santiago | 24-11-2012 | 2 |
| Rancagua | 72 | Del Libertador Gral.B.O'Higgins | 20-04-2013 | 2 |
| Curicó | 75 |  | 04-05-2013 | 2 |
| Talca | 71 | Del Maule | 04-05-2013 | 2 |
| Linares | 73 |  | 04-05-2013 | 2 |
| Concepción | 41 |  | Implementado | 2 |
| Talcahuano | 41 | Del BíoBío | Implementado | 2 |
| Chillán | 42 |  | 11-05-2013 | 2 |
| Los Ángeles | 43 |  | 11-05-2013 | 2 |
| Temuco | 45 | De La Araucanía | 23-03-2013 | 2 |
| Valdivia | 63 | De Los Rios | 25-05-2013 | 2 |
| Osorno | 64 | De Los Lagos | 22-06-2013 | 2 |
| Puerto Montt | 65 |  | 06-07-2013 | 2 |
| Coyhaique | 67 | Aysen y Gral.C.Ibañez Del Campo | 13-04-2013 | 2 |
| Punta Arenas | 61 | Magallanes y De La Antártica Chilena | 13-04-2013 | 2 |

Contacto:

Mr César Serrailler

International Numbering Plan Manager

Entel Chile S.A.

Amunategui 20, piso 10

SANTIAGO DE CHILI

Chile

Tel: +56 2 4234730

E-mail: [PlanNum@entel.cl](mailto:PlanNum@entel.cl)

**Gabón** **(indicativo de país +241)**

Comunicación del 7.VII.2014:

La *Autorité de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)*, Libreville, anuncia que a petición de los operadores de telefonía, la etapa final relativa al cambio al plan de numeración telefónica nacional de ocho (8) cifras, que consistirá en suprimir la cifra **0** después del indicativo 241 para las llamadas internacionales con destino a Gabón, prevista inicialmente el **martes 1 de julio de 2014**, ha sido aplazada a una fecha posterior.

Contacto:

Agence de Régulation des Communications  
électroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 50 000  
LIBREVILLE  
Gabon  
Tel: + 241 01 44 68 11/12  
Fax: + 241 01 44 68 06  
E-mail: [noko.lekh@gmail.com](mailto:noko.lekh@gmail.com)  
URL: [www.arcep.ga](http://www.arcep.ga)

**Irán** **(República Islámica del) (indicativo de país +98)**

Comunicación del 7.VII.2014:

La *Communications Regulatory Authority (CRA)*, Tehran, anuncia las siguientes modificaciones del plan nacional de numeración de Irán.

Presentación del plan nacional de numeración E.164 de Irán

1. Informationes generales

• El Plan de numeración E.164 de Irán:

• Indicativo de país: +98

• Prefijo internacional: “00”

• Prefijo nacional: ”0”

Debe anteponerse a todo número en llamadas nacionales, salvo en el caso de números cortos. No debe marcarse desde el exterior.

• Indicativo nacional de destino: 2-3 cifras.

2. Esquema de numeración detallado

• NDC: indicativo nacional de destino

• NSN: Número nacional significativo (NDC + SN)

La longitud mínima de números (sin el indicativo de país) es: 7 cifras  
La longitud máxima de números (sin el indicativo de país) es: 10 cifras

Esquema de numeración

| *NDC* | *Longitud del número NSN* | | *Utilización de numeros E.164* | *Información complementaria* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Mínima* | *Máxima* |
| 11-19 | 6 | 10 | telefonía fija | Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija) |
| 20 | 10 | 10 | VOIP internacional |  |
| 21-29 | 6 | 10 | telefonía fija | Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija) |
| 30 | 10 | 10 | VOIP internacional |  |
| 31-39 | 6 | 10 | telefonía fija | Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija) |
| 40 | 10 | 10 | VOIP internacional |  |
| 41-49 | 6 | 10 | telefonía fija | Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija) |
| 50 | 10 | 10 | VOIP internacional |  |
| 51-59 | 6 | 10 | telefonía fija | Indicativo interurbano (Número geográfico para los servicios de telefonía fija) |
| 60 | 10 | 10 | VOIP internacional |  |
| 61-69 | 6 | 10 | telefonía fija |  |
| 71-79 | 6 | 10 | telefonía fija |  |
| 81-89 | 6 | 10 | telefonía fija |  |
| 900 | 10 | 10 | Servicios IN |  |
| 901 | 10 | 10 | Servicios móviles | GSM |
| 902 | 10 | 10 | Servicios móviles | GSM |
| 909 | 10 | 10 | Servicios IN |  |
| 91 | 10 | 10 | Servicios móviles | GSM |
| 92 | 10 | 10 | Servicios móviles | GSM- UMTS |
| 93 | 10 | 10 | Móvil | GSM |
| 941 | 10 | 10 | Wimax Phone |  |
| 943 | 10 | 10 | Radiobúsqueda |  |
| 944 | 10 | 10 | Wimax Phone |  |
| 096 | 10 | 10 | Codigos de servicios |  |
| 099 | 10 | 10 | Servicios Satélite |  |

Contacto

Communications Regulatory Authority (CRA)  
Ministry of Information and Communication Technology  
P.O. Box 15598-4415  
1631713761 TEHRAN  
Irán (República Islámica del)  
Tel: +98 218 8112809  
Fax: +98 218 8468999  
E-mail: [irnadm@cra.ir](mailto:irnadm@cra.ir)  
URL: www.cra.ir

**Salomón (Islas) (indicativo de país +677)**

Comunicación del 2.VII.2014:

La *Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI)*, Honiara, anuncia la atribución de la serie de números GSM para Satsol Limited.

| *NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))* | *Longitud del número N(S)N* | | *Utilización del  número E.164* | *Información adicional* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 7000000 – 7199999 | 7 | 7 | Número no geográfico – GSM | Atribuido a Satsol Limited |

Se ruega a todas las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria de la nueva gama de números de siete cifras para que los abonados puedan acceder a esas nuevas gamas de números.

Contacto:

Telecommunications Commissioner  
Telecommunications Commission of Solomon Islands (TCSI)  
Level 2, Alvaro Centre Building  
PO Box 2180  
HONIARA  
Salomón (Islas)  
Tel: +677 23855  
Fax: +677 23861  
E-mail: [bernard.hill@tcsi.org.sb](mailto:bernard.hill@tcsi.org.sb)

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades  
u Organizaciones

**Chipre**

Comunicación del 9.VII.2014:

*Cambio de dirección electrónica*

*CYTA (Cyprus Telecommunications Authority)*, Lefkosia*, anuncia que ha cambiado su dirección electrónica.*

CYTA (Cyprus Telecommunications Authority)  
Telecommunications Street  
P.O. Box 24929  
LEFKOSIA CY 1396  
Chipre  
Tel: +357 22 701216   
Fax: +357 22 701766   
E-mail: gavriel.panis@cyta.com.cy   
URL: www.cyta.com.cy

**Serbia**

Comunicación del 3.VII.2014:

*Cambio de nombre*

La *Republic Agency for Electronic Communications (RATEL),* Belgrade*,* anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « *Regulatory Agency for Electronic Communications and Postal Services (RATEL)*».

Regulatory Agency for Electronic Communications and Postal Services (RATEL)  
Visnjiceva 8  
11000 BELGRADE  
Serbia  
Tel: +381 11 3242673   
Fax: +381 11 3232537   
E-mail: ratel@ratel.rs   
URL: www.ratel.rs

**Ucrania**

Comunicación del 11.VII.2014:

*Cambio de nombre*

La *National Commission for Communications Regulation of Ukraine,* Kyiv*,* anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « *National Commission for the State Regulation of Communications and Informatization*».

National Commission for the State Regulation of Communications and Informatization  
22, Khreschatyk Street  
01001 KYIV  
Ucrania  
Tel: +380 44 2796364   
Fax: +380 44 2789793   
E-mail: office@nkrzi.gov.ua   
URL: www.nkrzi.gov.ua

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p 13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p 12) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p 5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p 14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p 14) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
Edición de 2014  
  
Sección VI

**REP**

**US02** Mackay Communications, Inc., P.O. Box 58649, Raleigh, NC 27648,   
 United States.  
 *Persona de contacto: Satellite Services Department,Tel: +1 919 850 3100,  
 E-mail:* [*satserv@mackaycomm.com*](mailto:satserv@mackaycomm.com)

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 15 de noviembre de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1040 – 15.XI.2013)  
(Enmienda No 12)

**Reino Unido ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Reino Unido | Simwood eSMS Limited  Falcon Drive, Cardiff Bay Cardiff CF10 4RU United Kingdom | **89 44 38** | Mr. Dan Lane 8 Wychwood Place Winchester Hampshire, SO22 6BE United Kingdom Tel: +44 1444 304 444 E-mail: dan.lane@simwood.com | 1.VIII.2014 |

Lista de indicativos de país de la  
Recomendación UIT-T E.164 asignados  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situación al 1 de noviembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 991 – 1.XI.2011)

(Enmienda N.o 10)

**Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados**

q Asociado con el indicativo de país 883 compartido, el siguiente código de identificación de tres cifras ha sido asignado para la red internacional siguiente

***Note q)* +883 150 ADD\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Solicitante* | *Red* | *Indicativo de país y Código de Identificación* | *Situación* |
| BodyTrace Netherlands B.V | BodyTrace Netherlands B.V | +883 150 | Asignado |

**\*** 1 de julio de 2014

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones   
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 15 de julio de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1056 – 15.VII.2014)  
(Enmienda N.°1 )

***País o Zona geografica*** ***MCC+MNC \**** ***Nombre de la Red/Operador***

**Polinesia francesa ADD**

547 05 VITI

**Sudafricana (Rep.) ADD**

655 16 Phoenix Systems Integration (Pty) Ltd

**Móvil internacional, indicativo compartido ADD**

901 41 BodyTrace Netherlands B.V.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
 MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))  
(Situación al 1 de junio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 981 – 1.VI.2011)  
(Enmienda N.° 33)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de la*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***empresa*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| Concrete Logic GmbH | **CL** | Mr. Dirk Steins |
| Wilhelm-Ruppert-Strasse 38 |  | Tel: +49 2203 59055 10 |
| 51147 Cologne |  | Fax: +49 2203 59055 50 |
|  |  | E-mail: dirk.steins@concrete-logic.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| e.discom Telekommunikation GmbH | **EDISCO** | Mr. Michael Gadow |
| Erich-Schlesinger-Strasse 37 |  | Tel: +49 331 234 2217 |
| 18059 Rostock |  | Fax: +49 331 234 3840 |
|  |  | E-mail: gadow@ediscom.net |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  | |  |
| encoLine GmbH | **ELINE** | | Mr.Maik Scheffel |
| Leibnizstrasse 73 |  | | Tel: +49 365 8337 410 |
| 07548 Gera |  | | Fax: +49 365 8337 599 |
|  | |  | E-mail: ms@encoline.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| Stadtwerke Hammelburg GmbH | **HABNET** | Mr.Jürgen Weigand |
| Rote-Kreuz Strasse 44 |  | Tel: +49 973 290 2232 |
| 97762 Hammelburg |  | Fax: +49 973 290 229232 |
|  |  | E-mail: juergen.weigand@ stadtwerke-hammelburg.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| MDCC Magdeburg-City-Com GmbH | **MDCC01** | Mr. Stephan Jahnel |
| Weitlingstrasse 22 |  | Tel: +49 391 587 4360 |
| 39104 Magdeburg |  | Fax: +49 391 587 4001 |
|  |  | E-mail: jahnel@mdcc.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| NEW Niederrhein Energie und Wasser GmbH | **NEW** | Mr. Frank Korsten |
| Odenkirchener Strasse 201 |  | Tel: +49 2166 558 2715 |
| 41236 Moenchengladbach |  | Fax: +49 2166 558 7988 |
|  |  | E-mail: frank.korsten@new.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| Philipp Lissel - Philis IT Technik | **PHILIS** | Mr. Philipp Lissel |
| Hauptstrasse 58 |  | Tel: +49 37320 80928 0 |
| 09619 Dorfchemnitz |  | Fax: +49 37320 80928 20 |
|  |  | E-mail: office@informationssystemtechnik.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| TELE AG | **TELEAG** | Mrs. Stefanie Donah |
| Theklaerstrasse 42 |  | Tel: +49 341 523801 0 |
| 04347 Leipzig |  | Fax: +49 341 523801 99 |
|  |  | E-mail: stefanie.donah@tele-ag.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Alemania (República Federal de) / DEU*** |  |  |
| SWW Wunsiedel GmbH | **WUNCOM** | Mr. Uwe Kammerer |
| Rot-Kreuz-Strasse 6 |  | Tel: +49 9232 887 162 |
| 95632 Wunsiedel |  | Fax: +49 9232 887 364 |
|  |  | E-mail: u.kammerer@s-w-w.com |

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 15 de mayo de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1028 – 15.V.2013)  
(Enmienda No. 14)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden numérico ADD** | | |
|  | 4-225 | Myanmar (Unión de) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden alfabético ADD** | | |
|  | 4-225 | Myanmar (Unión de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de agosto de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1033 – 1.VIII.2013)  
(Enmienda No. 23)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Alemania SUP** | | | |
| 2-035-4 | 4380 | Flensburg | mr. net group GmbH & Co. KG |
| 2-035-5 | 4381 | Frankfurt | mr. net group GmbH & Co. KG |
| **Alemania ADD** | | | |
| 2-222-1 | 5873 | Ratingen | Vodafone Enterprise Germany GmbH |
| 2-245-6 | 6062 | Wuerzburg | EMnify GmbH |
| 2-246-6 | 6070 | Frankfurt | EMnify GmbH |
| 2-247-1 | 6073 | Frankfurt | Sinergia Telecom |
| **Alemania LIR** | | | |
| 2-123-4 | 5084 | Frankfurt | Vodafone Enterprise Germany GmbH |
| 3-243-0 | 8088 | Flensburg | mr. net services GmbH & Co. KG |
| 3-254-2 | 8178 | Frankfurt | mr. net services GmbH & Co. KG |
| **Myanmar ADD** | | | |
| 4-226-0 | 10000 | Yangon Signaling Gateway | Telenor Myanmar Limited |
| 4-226-1 | 10001 | Yangon International Gateway | Telenor Myanmar Limited |
| 4-226-2 | 10002 | Mandalay International Gateway | Telenor Myanmar Limited |
| 4-226-3 | 10003 | Mandalay Signaling Gateway | Telenor Myanmar Limited |
| 4-226-4 | 10004 | MSYA1 | Ooredoo Myanmar Limited |
| 4-226-5 | 10005 | MSMA1 | Ooredoo Myanmar Limited |
| 4-226-6 | 10006 | STYA1 | Ooredoo Myanmar Limited |
| 4-226-7 | 10007 | STMA1 | Ooredoo Myanmar Limited |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.VII.2014 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Brunei Darussalam | | +673 |